

S.r.o.
691 42 Valtice
Koplik
489 333
@cimem.cz
me.cz

ICO: 26095360
PROVOZOVNA: Střelecká 1138, 691 42 Valtice
K Silu 1426, 393 01 Pelhřimov
CIME-M, s.r.o.

2245/15184/2018

KUPNÍ SMLOUVA

uzavřená podle zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník

I.

Smluvní strany

Uzavřená mezi:

Město Svätý Jur

Prostřední 29, 900 21 Svätý Jur

Zastoupená: Ing. Šimonem Gaburou – primátorem města

IČ: 00304832

DIČ: 2020662138

Bankovní spojení: VÚB Bratislava, a.s.

Číslo účtu: 624112/0200

jako kupujícím

a

CIME- M, s.r.o.

K Silu 1426, 393 01 Pelhřimov

PROVOZOVNA: Střelecká 1138, 691 42 Valtice

Zastoupená: Petrem Procházkou – jednatelem

IČ: 26095360

DIČ: CZ 26095360

Bankovní spojení: ČSOB

Číslo účtu: 273 751 088/0300

jako prodávajícím

následovně:

II.

Předmět plnění

- 2.1 Předmětem plnění je **dodání souboru strojů a technologií** (dále jen „zboží“) v provedení a kvalitě uvedené v zadávací dokumentaci. Prodávající se zavazuje dodržet technické požadavky stanovené zadávací dokumentací. Podrobná specifikace zboží je uvedena v nabídce prodávajícího ze dne 2. 9. 2018, která je přílohou smlouvy.

2.2 Nedílnou součástí dodávky jsou doklady v českém jazyce, umožňující řádné používání zboží, zejména návod k obsluze a další doklady v souladu se zákonem č. 22/1997 Sb., o technických požadavcích na výrobky.

2.3 Dodávka se rozumí včetně dopravy zboží na místo plnění, odzkoušení a poučení personálu o provozu proškoleným zaměstnancem prodávajícího, odvozu a likvidace vzniklého odpadu a provádění technického servisu po celou záruční dobu.

III.

Kupní cena

3.1 Kupní cena jednotlivých položek zboží uvedených v čl. II této smlouvy je stanovena následovně:

Množství	Položka	Cena bez DPH €	DPH 21% €	Cena vč. DPH €
1 ks	Malotraktor GOLDONI RONIN 50	26.855,38	5.639,63	32.495,0
1 ks	Mulčovač PERUGINI XS 125	3.549,59	745,42	4.295,0
1 ks	Sypač válcový nesený SVN 120	3.214,88	675,13	3.890,0
1 ks	Šípová radlice SVN 120	1.942,15	407,86	2.350,0
1 ks	Herbicidní postřikovač POLY ECO 300 PA	3.958,68	831,33	4.790,0
1 ks	Boční přimetací kartáč PRUTOVÝ OCELOVÝ	1.859,51	390,50	2.250,0
	Celkem	41.380,19	8.689,84	50.070,0

Cena zahrnuje veškeré náklady prodávajícího, vč. dopravy, zaškolení, záruky a veškerých dalších nákladů nezbytných k řádnému plnění v souladu s touto.

3.2 Cena může být měněna pouze v souvislosti se změnou sazby DPH. Z jakýchkoliv jiných důvodů nesmí být měněna. Cenu lze navýšit pouze formou písemného dodatku ke smlouvě uzavřeného mezi prodávajícím a kupujícím.

IV.

Dodací lhůta

4.1 Prodávající se zavazuje dodat zboží na místo určení nejpozději 9. 11. 2018 od podpisu smlouvy. Dodávka je splněna dodáním zboží na místo plnění, s uvedením do provozu a základním zaškolením obsluhy. Kupující je povinen zajistit přítomnost pracovníků obsluhy nejpozději do druhého dne od dodání zboží na místo plnění, v opačném případě bude zboží protokolárně předáno bez zaškolení obsluhy, které bude provedeno v náhradním termínu dle požadavku kupujícího.

V.

Dodací a platební podmínky

- 5.1 Zboží bude dodáno do sídla kupujícího. Zboží se považuje za dodané na místo určení jeho protokolárním převzetím kupujícím.
- 5.2 Přejednoství ke zboží a nebezpečí škody na zboží:
Kupující nabývá vlastnictví ke zboží úplným zaplacením jeho kupní ceny dle článku III. této smlouvy. Nebezpečí škody na zboží přechází na kupujícího protokolárním převzetím od prodávajícího.
- 5.3 Způsob fakturace:
Kupující nebude poskytovat zálohovou platbu.

Prodávající vystaví daňový doklad nejdříve v den řádného dodání zboží na místo plnění.

Faktura musí obsahovat všechny náležitosti řádného účetního a daňového dokladu předepsané zákonem o DPH a ostatními právními předpisy. V případě, že faktura nebude odpovídající náležitosti splňovat, je kupující oprávněn zaslat ji ve lhůtě splatnosti zpět prodávajícímu k doplnění či úpravě, aniž by se tak dostal do prodlení se splatností; nová lhůta splatnosti začíná běžet od opětovného zaslání náležitě doplněné či opravené faktury. **Datum splatnosti faktury se stanoví 10 dnů ode dne doručení faktury kupujícímu.**

Veškeré platby budou probíhat výhradně v CZK a rovněž veškeré cenové údaje budou v této měně.

VI.

Záruka

- 6.1 Prodávající prohlašuje, že zaručuje vlastnosti zboží dodávaného podle této smlouvy po dobu **24 měsíců** od oboustranného podepsání protokolu o předání zboží. Během trvání záruční lhůty prodávající poskytne kupujícímu bezplatný servis, tj. odstranění reklamovaných vad včetně dodání potřebných náhradních dílů, s výjimkou případů, kdy bylo poškození prokazatelně způsobeno nesprávnou obsluhou kupujícího, nerespektováním pokynů návodu k obsluze, neprováděním pravidelné údržby v souladu s návodem k obsluze nebo vyšší mocí. Záruka se rovněž nevztahuje na díly spotřební povahy (žárovky, filtry, těsnění apod.).
- 6.2 Prodávající prostřednictvím servisních pracovníků nastoupí k odstranění reklamované vady nejpozději **do 48 hod.** od jejího prokazatelného písemného oznámení, příp. v termínu dle dohody s kupujícím a vadu odstraní ve sjednaném termínu s ohledem na povahu a rozsah reklamované vady. K odstranění reklamované vady je povinen prodávající nastoupit bez ohledu na to, zda reklamaci uznává či ne. Ohlášené vady zboží nebo vady, na které se vztahuje záruka, je prodávající povinen odstranit do 14 dnů ode dne doručení písemného oznámení. Prokáže-li se, že se na reklamovanou vadu nevztahuje záruka, uhradí kupující prodávajícímu náklady na odstranění vady.

VII.

Smluvní pokuta a úroky z prodlení

- 7.1 Nedodá-li prodávající zboží ve lhůtě dohodnuté v čl. IV. odst. 4.1 této smlouvy, zaplatí kupujícímu smluvní pokutu ve výši 0,02% z ceny díla za každý i započatý den z prodlení. Úhradou smluvní pokuty není dotčeno právo kupujícího na náhradu škody.
- 7.2 Nezaplatí-li kupující kupní cenu včas, je povinen uhradit prodávajícímu úrok z prodlení ve výši 0,02% z dlužné částky kupní ceny za každý den prodlení.
- 7.3 Ujednání o smluvní pokutě nemají vliv na uplatnění nároku na náhradu případně vzniklé škody. Smluvní pokuty a úroky z prodlení jsou splatné do 10 dní od předložení faktury za jejich vyúčtování.

VIII.

Další ujednání

- 8.1 Vztahy, které nejsou v této smlouvě zvlášť upraveny, se řídí právním řádem České republiky, zejména zákonem č. 89/2012 Sb. (občanský zákoník), v platném znění.
- 8.2 Tato smlouva může být měněna nebo doplňována jen písemnými dodatky, číslovanými vzestupnou řadou a podepsanými těmi, kdo podepsali tuto smlouvu nebo jejich právními nástupci.
- 8.3 Tato smlouva je vyhotovena ve dvou stejnopisech s platností originálu, z nichž kupující a prodávající obdrží každý jedno vyhotovení.
- 8.4 Smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu obou smluvních stran.

Přílohy: cenová nabídka

Valtice dne:

CIME-M, s.r.o.
K Silu 1426
393 01 Dobruška
IČO: 26095360
PROV
Střelecká 1138

Petr Procházka – jednatel společnosti
Za prodávajícího



Svätý Jur dne: 8.11.2018

Ing. Simon Gabura – primátor města
Za kupujícího

Nabídka číslo: 200918
Vyřizuje: Josef Koplík
Telefon: 731 489 333
Datum: 20. 9. 2018

Město Svätý Jur
Primátor Ing. Šimon Gabura
Prostredná 29
900 21 Svätý Jur

NABÍDKA Malotraktor s príslušenstvom

1. Malotraktor GOLDONI RONIN 50

MOTOR

- ☐ motor Lombardini, diesel, LDW2204
- ☐ výkon 35,3KW / 48hp
- ☐ obsah 2199 cm³, štvorvalec, vodou chladený
- ☐ palivová nádrž na 45 litru

PREVODOVKA

- ☐ synchronizovaná prevodovka 12 rýchlostí dopredu a 12 dozadu
- ☐ reverz a rýchlo reverz
- ☐ dvojkotoúčová 9" suchá spojka (1x pohon, 1x vývodový hriadeľ)
- ☐ uzávierka zadného diferenciálu
- ☐ zadný výv. hriadeľ 540/1000 ot., otáčanie ve smere hod.ručičiek 1" 3/8
- ☐ predný vývodový hriadeľ 1000 ot.
- ☐ viackotoučové diskové brzdy v olejovom kúpeli
- ☐ pojazďová rýchlosť 30 km/h

PRACOVNÍ HYDRAULIKA

- ☐ hydraulický okruh: čerpadlo 33 l/min
- ☐ zadný hydraulicky ovládaný třibodový závěs, kat. 1. s nosností 1800 kg
- ☐ zadný dvojčinný hydraulický okruh, voľná spiatočka.
- ☐ zadný otočný homologovaný CEE závěs

PRACOVISKO OBSLUHY

- ☐ hydrostatické riadenie s Load Sensingovým ventilem
- ☐ vertikálne a horizontálne nastaviteľné sedadlo, EEC homologizácie s bezpečnostným pásom
- ☐ bezpečnostná výbava – zošliapni a štartuj + uzamknutie ovládania ramien hydrauliky v neutrálnej polohe
- ☐ gumové ochrany hrán zadných blatníkov,
- ☐ maják
- ☐ Štandardná kabína s klimatizáciou
- ☐ Predný PTO + predný závěs
- ☐ pneumatiky zadní 280/85R20 – predné 200/70R16 min. šířka 126 cm
- ☐ pneumatiky zadní 8,3-24 – min. šířka 109 cm

Technické údaje:

Výkon motoru	48 koní	Délka	2 849mm
Nosnost ramen hydrauliky	1800 kg	Šířka	1100 - 1500 mm
Otáčky PTO	540/1000 ot/min	Výška s kabinou	2090-2180 mm
Výkon čerpadla	33 l/min	Hmotnost s kabinou	1675 kg

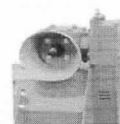
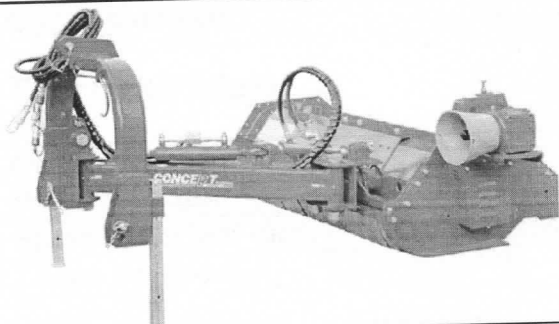
Malotraktor cena bez DPH + pneu 280/85 R20 + 8,3-24	26.855,38 €
DPH 21 %	5.639,63 €
Cena celkom vč. DPH	32. 495,00 €



2. Mulčovač s klbovým hriadeľom

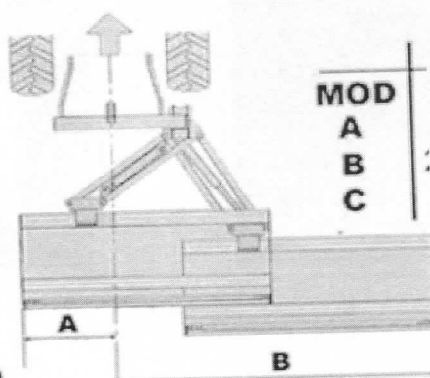
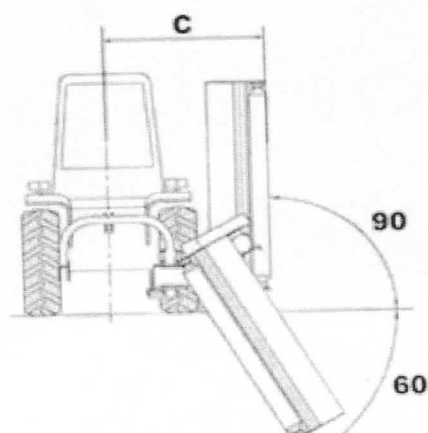
CONCEPT SRL
MACCHINE AGRICOLE **PERUGINI**

XS



XS-D

MODELLO						
	Kw	CV	cm	cm (AxBxC)	nr	Kg
XS 125	22 - 37	30 - 50	115	125 x 85 x 70	16	330



MOD
A
B
C

XS-D 125
600 mm
1890 mm
1330 mm

- Pravostranná verzia
- Prevodovka s voľnobežnou spojkou
- Pevná rotorová rýchlosť pre vývodový hriadeľ 540 ot/min
- Hydraulické pripojenie, zadný valec a klbový hriadeľ
- Pracovná šírka 115 cm
- Požadovaný výkon (kW) 22-37 , 30-50 (HP)
- Hmotnosť 330 kg
- Žacie nože 16

Mulčovač - Cena celkom vč. DPH model XS. D 125	3.549,59 €
DPH 21 %	745,42 €
Cena celkom vč. DPH	4.295,00 €

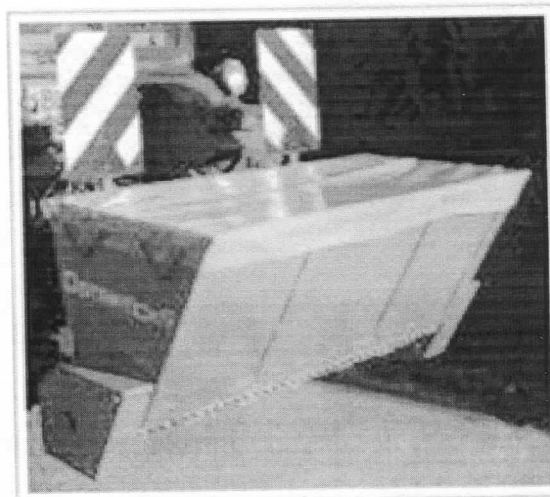
3. Sypač válcový nesený SVN 120

Sypač válcový nesený, vybavený zadným trojbodovým závesom kategórie I, poháňaný vonkajším obvodom hydrauliky nosného vozidla. Je určený k posypu komunikácií inertným materiálom.

Sypač bude vyrobený jako ľahko demontovateľný. Pre nakladanie posypového materiálu bude sypač vybavený hydraulicky sklopným zásobníkom. Hadice hydraulického okruhu budú opatrené koncovkami ISO. Sypač bude vybavený sadou zadných združených svetiel a krycou plachtou.

Technické údaje:

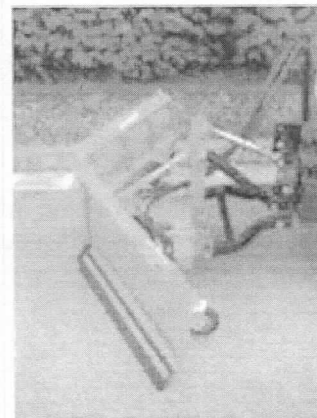
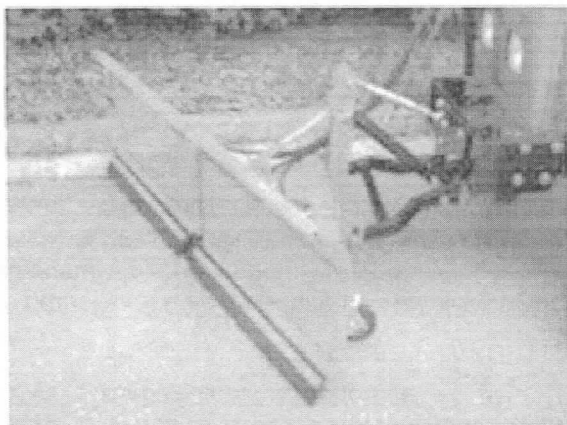
Objem sypača	250 litrov	Dĺžka	950 mm
Pracovný záber	1200 mm	Šírka	1710 mm
Samo nakladací rám	Krycia plachta	Výška	690 mm
Zadné osvetlenie		Prevádzková hmotnosť	195 kg



Sypač - Cena celkom model SVN 120	3.214,88 €
DPH 21 %	675,13 €
Cena celkom vč. DPH	3.890,00 €

4. Šípová radlica RSS 1300

Šípová zhrňovacia radlica pre údržbu spevnených plôch, ako sú cesty, chodníky, parkoviská, verejné pristanstvá atd. Snehová radlica bude se štítom šípového tvaru vybaveným hydraulickým systémom pre nastavení pracovného úhlu $\pm 30^\circ$, ktorý umožňuje odhrňanie snehu podľa potrieb užívateľa – rozhrňanie masy snehu, alebo jeho odhrňanie na ľavú, alebo pravú stranu. Pre vyhrňanie snehu sa bude dať radlica nastaviť do pozície štítu, tvar písmena „V“. Radlica bude standardne vybavená výmenným gumovým britom a kolieskami s nastaviteľnou výškou a priečnym kopírovaním. Použitím oporných koliesok bude zaistená stabilná pracovná výška a brit radlice bude ochránený pred nadmerným opotrebovaním či poškodením. Radlica bude uchytená na čelný záves TBZ I.



Technické údaje:

Pripojenie	TBZ I	Uhlové nastavenie	$\pm 30^\circ$ hydraulicky
Pracovný záber	1300 mm	Protinárazové istenie	štandard
Pracovná rýchlosť	25 km/hod	Prevádzková hmotnosť	138 kg

Radlica -Cena celkom model RSS M 1300	1.942,15 €
DPH 21 %	407,86 €
Cena celkom vč. DPH	2.350,00 €

5. Herbicídny postrekovač nesený - IDEAL POLY ECO 1.0 300 PA



Všestranný postrekovač vhodný na vykonávanie rôznych druhov ošetrovania podľa potrieb používateľov a použitých doplnkov. Na jednej strane sa dá použiť na ošetrovanie proti burinám buď malými medzi radujúcimi ramenami na kontrolu buriny, alebo nízkotlakovými pištoľami.
Na druhej strane sa dá použiť na chemické ošetrovanie vysokých rastlín.

- Rám pozinkovaný za horúca
- Polyetylénová nádrž 300 l do zadného trojbodového závesu
- Stavoznak pre úroveň nádrže
- Zásobník na umývanie rúk a na proplach
- Zariadenie na preplachovanie
- Sací filter s ventilom
- Membránové čerpadlo AR 45 BP
- Hydraulické miešanie kapalin
- Kľbový náhon
- Elektrické ovládanie – zapnúť/vypnúť celkovo a pre každou trysku samostatne z kabíny traktoru i regulace tlaku.,
- Rám pre aplikovanie lakovaný, nesený na čelnom závese traktora s clonami proti úletu s istením proti nárazu výsuvných ramien mechanicky nastaviteľných na pracovný záber 120 – 150 cm.
- Rám osadený tromi tryskami

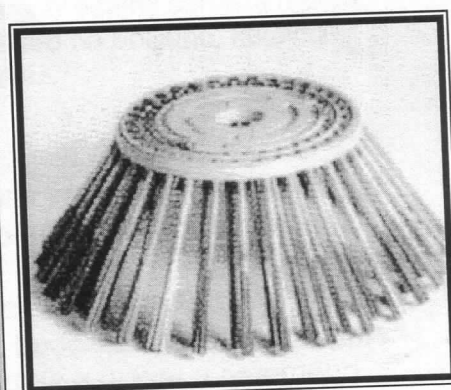
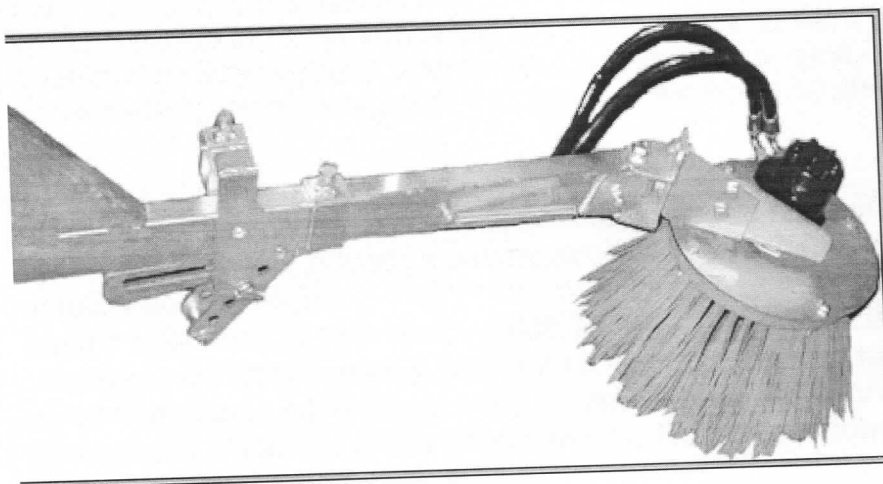
Technické údaje:

Objem nádrže	300 litrov	Dĺžka	850 mm
Pracovný záber	1200 – 1500 mm	Šírka	740 mm
Hmotnosť	129 kg	Výška	1365 mm

Herbicídny postrekovač Cena celkom model 1200 až 1500 mm	3.958,68 €
DPH 21 %	831,33 €
Cena celkom vč. DPH	4.790,00 €

6. Bočná primetacia kefa

Ľanový kotúč



- Bočná primetacia kefa uchytená do predného závesu, poháňaná hydromotorom
- Kotúč ocelový ľanový
- Clona na odlietavanie nečistot

Kefa - Cena celkom	1.859,51 €
DPH 21 %	390,50 €
Cena celkom vč. DPH	2.250,00 €

Celková kalkulácia

1. Malotraktor Ronin 50, pneu 280/85 R20 + 8,3-24	26.855,38 €
2. Mulčovač - model XS. D 125	3.549,59 €
3. Sypač - model SVN 120	3.214,88 €
4. Radlica - model RSS M 1300	1.942,15 €
5. Herbicídny postrekovač model 1200 až 1500 mm	3.958,68 €
6. Kefa -	1.859,51 €
Cena celkom za súbor strojov bez DPH	41.380,19 €
DPH 21 %	8.689,84 €
Cena celkom vrátane DPH	50.070,00 €

-Platnost cenovej ponuky: do 31. 12. 2018

Ceny sú vedené s dodaním na dvor zákazníka, predvedením a zaškolením obsluhy, vrátane všetkých poplatkov (colné, manipulačné a homologačné poplatky, predpredajný servis a montáž - kompletizácia súboru strojov u zákazníka). So strojom je dodané: návod na obsluhu, katalóg náhradných dielov, preberací protokol, záručný list a technický preukaz.

-Dostupnosť servisu:

-na stroj je poskytovaný záručný aj pozáručný servis na telefonické zavolanie, nástup na vykonanie servisu v prípade poruchy strojového zariadenia do 24 hodín od oznámenia poruchy dodávateľovi.

Sídlo a sklad náhradných dielov CIME-M, s.r.o. je vo Valticiach v okrese Břeclav

-dodávka náhradných dielov, ak nie sú k dispozícii na sklade, bude zabezpečená expresne do 48 hod priamo od výrobcu, ktorý garantuje dodávku náhradných dielov a ostatného spotrebného materiálu podľa citácie zákona EÚ po celú dobu životnosti stroja

-Servisní poplatky:

-cena pozáručného servisu je 19, - € s DPH / hod.

-cena za dopravu servisného technika 0.75, - € s DPH / km

-záruka:-24 mesiacov od uvedenia do prevádzky

-odstránení porúch strojového zariadenia v dobe záruky najneskôr do 48 hodín od začiatku servisnej opravy

v prípade záručnej opravy presahujúcej dobu 48 hodín poskytne dodávateľ náhradné strojné zariadenie rovnakého alebo podobného typu a technických vlastností a to až do doby odstránenia poruchy

-prohlasujeme, že ponúkané výrobky sú kompletne, funkčné a homologované pre prevádzku na pozemných komunikáciách a zodpovedajú Európskej norme EEC (CE)

V prípade potreby ďalších informácií sa na nás môžete s dôverou obrátiť.

Dúfame, že Vás naša ponuka zaujala a tešíme sa na ďalšiu spoluprácu.

Za spoločnosť CIME-M, s.r.o.
S pozdravom

Josef Koplík

CIME-M, s.r.o.
K Silu 1426
393 01 Pelhřimov
IČO: 26095360, DIČ: CZ26095360
PROVOZOVNA:
Střelecká 1138, 691 42 VALTICE
-3-